

PERMOHONAN TRANSKRIP AKADEMIK UNIVERSITI MALAYA
APPLICATION FOR UNIVERSITI MALAYA ACADEMIC TRANSCRIPT

[untuk pelajar/calon bergraduasi (dengan kelulusan senat) sahaja / for graduating students/candidates (with Senate's approval) only]

Setiap permohonan perlu disertakan dengan bayaran bagi transkrip yang dipohon, salinan kad pengenalan / pasport dan bayaran tambahan sekiranya transkrip perlu dihantar ke luar negara. Sila rujuk kepada maklumat di muka sebelah.

Each application has to be accompanied by payment for the transcript(s) requested, a copy of the identity card / passport and additional charge for the transcript to be sent oversea. Please refer to the information overleaf.

A. Maklumat Pemohon / Applicant's information

Nama Pemohon: <i>Applicant's Name:</i>		
No. Pendaftaran (lama): <i>Registration No (old):</i> Example: KIB160020	No. Pendaftaran (baharu): <i>Registration No (new):</i> Example : 17093546/1	
No. KP (baru / lama) / Pasport : <i>IC No. (new / old) / Passport :</i>	No. Tel: <i>Tel. No.:</i>	Emel : <i>Email:</i>

B. Maklumat Ijazah / Qualification Information

Ijazah / Diploma <i>Degree / Diploma</i>	Tahun dianugerahkan <i>Year awarded</i>
Sila tandakan [v] di kotak berkenaan / Please tick [v] in the appropriate box	
<input type="checkbox"/> Ijazah Sarjana Muda (Versi Bahasa Malaysia) <i>Bachelor's Degree (Malay Version)</i>	<input type="checkbox"/> Ijazah Sarjana Muda (Versi Bahasa Inggeris) <i>Bachelor's Degree (English Version)</i>
<input type="checkbox"/> Ijazah Sarjana (Versi Bahasa Inggeris) <i>Master's Degree (English Version)</i>	
<input type="checkbox"/> Ijazah Doktor Falsafah (Versi Bahasa Inggeris) <i>Doctor of Philosophy (English version)</i>	_____ FAKULTI berkenaan / FACULTY concerned
<input type="checkbox"/> Diploma (Versi Bahasa Inggeris) <i>Diploma (English version)</i>	<input type="checkbox"/> Lain-lain kelayakan <i>Other qualifications</i>

C. Kaedah Pengambilan / Collection Method

(Sila tandakan [v] di kotak berkenaan / Please tick [v] in the appropriate box)

<input type="checkbox"/> Ambil sendiri <i>Personally collect</i>	<input type="checkbox"/> Hantaran pos ke alamat berikut / <i>Mail to the following address:</i>
<input type="checkbox"/> Wakil mengambil / Representative to collect	Alamat: _____ <i>Address:</i> _____
Nama Wakil / Name of Representative :	_____
No. Kad Pengenalan / Pasport / I/C No. / Passport No of Representative:	_____

Tandatangan Pemohon / Applicant's Signature: _____ **Tarikh / Date:** _____

(Kegunaan Pejabat / Office Use)

Jumlah Bayaran Diterima / Amount Paid Received: _____ **No. Resit / Receipt No.:** _____

Nama staf bertugas / Staff on duty: _____ **Tarikh / Date:** _____

-----potong di sini / cut here-----

Salinan Pemohon / Applicant's copy

RESIT SEMENTARA BAYARAN TRANSKRIP AKADEMIK / TEMPORARY RECEIPT FOR PAYMENT OF ACADEMIC TRANSCRIPT

Nama Pemohon / Applicant's Name: _____

No. Pendaftaran: / Registration No.: _____

Jumlah Bayaran / Amount Paid : _____ **Tarikh / Date :** _____

Makluman untuk Pemohon Transkrip Akademik
Information for Academic Transcript Applicants

1. **Seksyen Peperiksaan & Pengijazahan mengeluarkan transkrip akademik yang berikut:**
- (1) **Sarjana Muda di bawah Sistem Semester mulai tahun 2000 (versi Bahasa Malaysia dan Bahasa Inggeris);**
 - (2) **Sarjana Muda di bawah Sistem Penggal sebelum tahun 2000 (Versi Bahasa Inggeris sahaja); dan**
 - (3) **Sarjana dan Doktor Falsafah (Versi Bahasa Inggeris).**

The Examination & Graduation Section issues the following academic transcripts:

- (1) *Bachelor's degree under the Semester System starting year 2000 (English and Malay versions);*
- (2) *Bachelor's degree under the Term System prior year 2000 (English version only); and*
- (3) *Master and Doctoral Degree (English Version only).*

2. **Setiap permohonan perlu disertakan dengan yang berikut:**

- (1) **Bayaran sebanyak RM50.00 bagi setiap transkrip akademik yang dipohon; dan**
- (2) **Salinan kad pengenalan / pasport pemohon.**

Permohonan yang tidak lengkap tidak akan diproses.

Each application has to be accompanied by the following:

- (1) *payment of RM50 for each academic transcript requested; and*
- (2) *a copy of the applicant's identity card / passport.*

Incomplete application will not be processed.

3. **Bayaran tambahan sebanyak RM10 dikenakan bagi transkrip akademik yang perlu dihantar ke lokasi di luar Malaysia.**

An additional charge of RM10 will be imposed on transcript to be sent to location outside of Malaysia.

4. **Bayaran untuk transkrip akademik boleh dibuat secara atas talian di <https://epay.um.edu.my> > Jualan > Transkrip Akademik.**

Payment for academic transcript can be made *online* through <https://epay.um.edu.my> > Sales > Academic Transcript.

5. **Tempoh Pemrosesan**

Jenis transkrip	Tempoh Proses
Sarjana Muda di bawah Sistem Semester (mulai tahun 2000)	3 hari bekerja
Sarjana Muda di bawah Sistem Penggal (sebelum tahun 2000)	10 hari bekerja
Sarjana dan Doktor Falsafah	10 hari bekerja

Processing Time

Type of Transcript	Processing Duration
<i>Bachelor's Degree under the Semester System (beginning from year 2000)</i>	<i>3 working days</i>
<i>Bachelor's Degree under the Term System (before year 2000)</i>	<i>10 working days</i>
<i>Master's Degree and Doctoral Degree</i>	<i>10 working days</i>